

二〇二二年度

早稲田大学大学院文学研究科

入学試験問題

【博士後期課程】

専門科目

東洋史学

コース

※解答は別紙（縦書）

「二」「七」から二問を選択して解答しなさい。解答は、解答用紙に選択した問題番号を明記して解答しなさい。漢字は常用漢字で表記してよい。

「二」 次の文章を読み、以下の問題に答えなさい。

- ① 一行目の「王氏之盛」とは何を意味するか。その歴史的背景について説明しなさい。
- ② 本文全体にはいかなる題名がふさわしいか。次の四つの選択肢から選びなさい。
ア 江左高門大族皆無能 イ 江左皇帝皆無能 ウ 南朝多以寒人掌機要 エ 南朝多以貴族掌機要
- ③ 一行目から五行目の「」内の文章を現代日本語に訳しなさい。

※この問題は、著作権の関係により掲載できません。

〔二〕次の史料は『北齊書』神武紀の一節である。全文を現代日本語訳しなさい。また、後の問いに答えなさい。

孝昌元年，柔玄鎮人杜洛周反於上谷，神武乃與同志從之。醜其行事，私與尉景、段榮、蔡儁圖之，不果而逃，爲其騎所追。文襄及魏永熙后皆幼，武明后於牛上抱負之。文襄屢落牛，神武彎弓將射之以決去。后呼榮求救，賴榮透下取之以免。〔三〕遂奔葛榮，又亡歸余朱榮於秀容。先是，劉貴事榮，盛言神武美，至是始得見，以憔悴故，未之奇也。貴乃爲神武更衣，復求見焉。因隨榮之廐，廐有惡馬，榮命翦之。神武乃不加羈絆而翦，竟不蹄齧，已而起曰：「御惡人亦如此馬矣。」榮遂坐神武於牀下，屏左右而訪時事。神武曰：「聞公有馬十二谷，色別爲羣，將此竟何用也？」榮曰：「但言爾意。」神武曰：「方今天子愚弱，太后淫亂，孽寵擅命，朝政不行，以明公雄武，乘時奮發，討鄭儼、徐紇而清帝側，霸業可舉鞭而成。此賀六渾之意也。」榮大悅，語自日中至夜半，乃出。

問 右文の冒頭は「六鎮の乱」を伝えているが、この六鎮の乱について説明しなさい。

「三」次の文章を読み、以下の問題に答えなさい。

- ①三行目から一行目の「」内の文章を現代日本語に訳しなさい。
- ②この文章の作者は誰か？その人生を簡単に説明しなさい。
- ③この文章が書かれた時代背景について説明しなさい。

予以始生之七月，出繼叔氏隴城府君。迨大安庚午，府君卒官，扶護還鄉里，時予年二十有一矣。元氏之老人、大父，凋喪殆盡。問之先世之事，諸叔皆晚生，止能道其梗概。予亦以家謀具存^二，碑表相望，他日論次之，蓋未晚也。因循二三年，中原受兵，避寇陽曲、秀容之間，歲無寧居。貞祐丙子，南渡河，家所有物，經亂而盡。舊所傳譜牒，乃于河南諸房得之，故宋以後事為詳，而宋前事皆不得而考也。益之兄嘗命予修《千秋錄》，雖略具次第，他所欲記者尚多而未暇也。歲甲午，羈管聊城，益之兄邈在襄漢，遂有彼疆此界之限。侄搏俘繫之平陽，存亡未可知。伯男子叔儀、侄孫伯安皆尚幼，未可告語。予年已四十有五，殘息奄奄，朝夕待盡。使一日顛仆于道路，則世豈復知有河南元氏哉？維祖考承三公餘烈^三，賢雋輩出，文章行業，皆可稱述。不幸而與皂隸之室混為一區，泯泯默默，無所發見，可不大哀邪！乃手寫《千秋錄》一篇，付女嚴，以備遺忘，又自為講說之。嗚呼！前世功名之士，人有愛慕之者，必問其形質顏貌、言語動作之狀，史家亦往往為記之。在他人且然，吾先人形

質顏貌^四、言語動作，乃不欲知之，豈人之情也哉？故以先世雜事附焉。予自四歲讀書，八歲學作詩，作詩今四十年矣。十八，先府君教之民政。從仕十年，出死以為民。自少日，有志于世，雅以氣節自許，不甘落人後。四十五年之間，與世合者不能一二數。得名為多，而謗亦不少。舉天下四方，知己之友，唯吾益之兄一人。人生一世間，業已不為世所知，又將不為吾子孫所知，何負于天地鬼神而至於然邪^五？故以行年雜事附焉。先祖銅山府君，正隆二年賜出身。訖正大之末，吾家食先朝祿七十餘年矣^六。京城之園，予為東曹都事。知舟師將有東狩之役，言于諸相，請小字書國史一本，隨車駕所在，以一馬負之。時相雖以為然，而不及行也。崔子之變，歷朝《實錄》，皆滿城帥所取。百年以來，明君賢相可傳後世之事甚多，不三二十年，則世人不復知之矣！予所不知者亡可奈何；其所知者，忍棄之而不記邪^七？故以先朝雜事附焉。合而一之，名曰《南冠錄》。叔儀、伯安而下，乃至傳數十世，當家置一通。有不解者，就他人訓釋之。違吾此言，非元氏之孫。

〔四〕次の文を現代日本語に訳しなさい。「臣」の姓名、「今」の時期について明記すること。

新羅之初。衣服之制。不可考色。至第二十三葉法興王。始定六部人服色尊卑之制。猶是夷俗。至眞德在位二年。金春秋入唐。請襲唐儀。太宗皇帝詔可之。兼賜衣帶。遂還來施行。以夷易華。文武王在位四年。又革婦人之服。自此已後。衣冠同於中國。我太祖受命。凡國家法度。多因羅舊。則至今朝廷士女之衣裳。蓋亦春秋請來之遺制歟。臣三奉使上國。一行衣冠。與宋人無異。嘗入朝。尙早立紫宸殿門。一閤門員來問。何者是高麗人使。應曰。我是。則笑而去。又宋使臣劉達。吳拭來聘在館。宴次見鄉粧倡女。召來上階。指闊袖衣。色絲帶。大裙。嘆曰。此皆三代之服。不擬尙行。於此知。今之婦人禮服。蓋亦唐之舊歟。新羅年代綿遠。文史缺落。其制不可僂數。但粗記其可見云爾。

「五」 次の文の著者名を記し、現在の研究水準に照らして、どのように位置づけられるか簡略に述べなさい。

由來史家들이 成敗興亡으로써 人の優劣을定하며 또 儒家의 倫理觀으로 人의 是非를 論하며 淵蓋蘇文은 成功하였지만 그 不肖子들이 그 遺業을 繼承하지 못함으로 春秋筆法을 效颦하는者의 誅斥한바되며 淵蓋蘇文을 凶敵이라하여 오죽毀罵와 戮辱으로 그에게加하여왔나 그러나 如何한者가 革命이냐? 하면 變遷의 歷史上進化의義를 가지變化가 그것이다 歷史란것이 어느날 어느때에 變化의 道程으로 나아가지 않는때가업는즉 또한 어느날 어느때에 革命임는때가 업는것이다 그러면全部歷史를가져 革命史라稱함이 可하나 歷史家들이 特히革命이란 名詞를 貴重視하여 文化上或政治上 顯然히 時代를 區劃할만한 進化의 義意를 가진 人爲的大變革을 가르쳐 革命이라稱한것이니 이런意味로써 政治史上의 革命을求하자면 우리朝鮮數千年의 歷史에 變遷이 없었것이다 漢陽의李氏로 松都의王氏를 代한것이냐 李朝에李施愛 李适等의 叛亂이 그成敗는 다르나其實은 다政權轉移의 行動에 不過한즉 內亂이라 易代라稱함은 不可하나革命이라稱함은 可하다 이제淵蓋蘇文은 그렇치 아니하여 封建世襲의 豪族共治制를 打破하여 政權을 一處에 集中하였으니 이는分立의 大局을 統一로돌리는 同時에 그反對者는 君主나 豪族을 不問하고 一舉에 이를掃蕩하여 榮留王以外 數百大官을 誅戮하고 入寇하는 唐太宗을 擊破할뿐아니라 도리히 이를進擊하여 支那全國을 震動하였으니 다만革命家의 氣魄만을 가졌을뿐아니라 또한革命家의 才器을 가추었었다 함이可하리라

다만 그의죽을때에 大賢才를물나 自己의 뒤를이어 朝鮮人萬代의 幸福을 祈하지 못하고 不肖子兄弟에게 大權을맡기어 마침내 既成의 功業을 傾覆하였으니 대개野心이만코 公德이적던 人物인가한다 그러나 그歷史가 泯滅하여 오죽敵國人の 不肖로 傳記記錄을가지고 그를論述하게되야 事實의 顛末을 洞觀할수업는즉 가워여히 그一斑을노려 그全豹를議論함이 不可할뿐더러 累百年事大庸奴의 史家들이 그중잘만한 實蹟만한 主觀的眼孔에 偏이대로 淵蓋蘇文을 酷評하여「臣事君以忠」의 不具的道德律로 그의行爲를 彈劾하며「以小事大者畏天」의 奴隸的心理로 그의物業을 否認하여 時代的代表人功의 遺體를 거의片肉도 업도록 削은은 나의痛恨하는바라 이제이를爲하여 數句의 評을더하겠노라

〔六〕次の史料を読んで、設問(1)、(2)に答えなさい。

(1) 全文を現代日本語に訳しなさい。

(2) 傍線部の「西陲軍務」の背景と結果について説明しなさい。

江海兩防、亟宜籌備、當務之急、誠無逾此。然臣愚所慮及、竊謂海疆之患、不能無因而至。其所視成敗以爲動靜者、則西陲軍務也。何以言之？西洋各國俄爲大、去中國又最近。庚申以來、其於英法美諸國、一似相與於無相與者。而其狡焉思逞之心、則固別有深謀積慮、更非英法美諸國可比也。比年以來、新疆之事、邸鈔所不盡宣、人言亦不足信。然微聞俄人攘我伊犁、殆有久假不歸之勢。履霜堅冰、其幾已見。今雖關內肅清、大軍出塞、而艱於餽運、深入爲難。我師遲一步、則俄人進一步、我師遲一日、則俄人進一日、事機之急、莫此爲甚。彼英法美諸國、固乘機而動者、萬一俄患日滋、則海疆之變、相偪而來、備禦之方、顧此失彼、中外大局、將有不堪設想者矣。臣愚以爲目前之計、尚宜以全力注重西徵、不在兵多、但期餉給。責成左宗棠、景廉等、悉力經營、冀有成效可觀。但使俄人不能逞志於西北、則各國必不致構釁於東南。此事勢之可指而易見者。非謂海防可緩、正以亟於海防、而深恐西事日棘、將欲其歷久堅持、而力有所不逮、勢有所不及也。伏候聖明採擇施行。

〔七〕 次の文章を読んで、設問(1)、(2)に答えなさい。

(1) 全文を日本語訳しなさい。

(2) 清代における *tribute system* と *private foreign trade* の関係について、著者の見解を参考にしつつ、自身の考えを述べなさい。

Over its first century, the Qing, by contrast, worked progressively to segregate Inner Asian trade from tribute, making the latter a purely symbolic expression of vassalage and diplomacy. In 1683—a year before he lifted the maritime ban—Kangxi ordered the diversion of a growing number of Beijing-bound tribute traders to the border markets, where they were to conduct a deritualized exchange. Two years later he issued the first of successive edicts (others followed in 1702 and 1713) strictly limiting the amount of goods that Inner Asian tribute missions could carry to the imperial capital. This by no means indicated a Qing devaluation of the Inner Asian trade; indeed, the court established a new string of border markets in Ningxia in 1689, and many more over the following years, to encourage private (though regulated) trade. In the continental as in the maritime world, by the early eighteenth century the *tribute system* remained in place and *private foreign trade* was actively promoted, but *tribute trade* had become little more than a historical relic.

※WEB掲載に際し、以下のとおり出典を追記しております。

CHINA'S LAST EMPIRE: THE GREAT QING by William T. Rowe, Cambridge, Mass.: The Belknap Press of Harvard University Press,

© 2009 by the President and Fellows of Harvard College. Used by permission. All rights reserved.

受験番号	
氏名	カナ
	漢字

この欄以外に受験番号、氏名を記入しないこと。
漢字氏名がない場合は、ひらがなで記入すること。

——ここから記入すること——

「二」「三」「七」の選択した番号を記しなさい。

東洋史学

総	和

(題) 続

—これより先の余白には絶対に記入しないこと—

(裏へ続く)

「ここから記入すること」

(裏へ続く)

——これより先の余白には絶対に記入しないこと——